



清澄

Moment of Tranquility

世界

2008年10月30日，星期四
7时30分，滨海艺术中心音乐室
30 Oct 08, Thu
7.30pm, Esplanade Recital Studio

Tranquil, meditative and haunting.

Revel in the quiet beauty of Chinese chamber music, performed by accomplished musicians of the Singapore Chinese Orchestra on the *shakuhachi*, *xiao*, *konghou*, *zheng*, *dadi*, and *yangqin*.

Programme highlights include *Hu Jia* – a rearrangement of an ancient 18-sectioned melody for the nomadic reed pipe, *Three Phases of the Village Moon* – a recent work inspired by the Hokkien folk music of southern China and contemporary influences, *Tears of Flowers* – an endearing piece inspired by a Suzhou *pingtan* classic, and *Poem of Rural Life I & II* – a melodious piece that depicts merry moments in village lives, amongst many others. (60 mins, no intermission)

清远、澄静、空灵。
如空山的一阵灵雨，滋润万物细细无声。

来自新加坡华乐团的三名音乐家将以日本禅宗竹制乐器尺八，配合传统中国乐器箫、箜篌、大笛、箏与扬琴，带你进入一片丝竹的清澄世界。

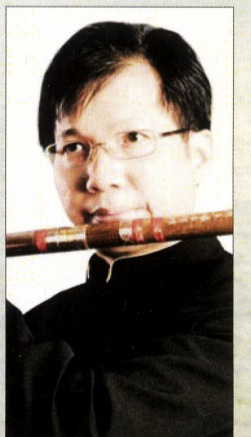
曲目将包括灵感取自传统名曲的《胡笳》、带有现代曲风的近期创作《乡月三阙》、生动刻画出黛玉“花落人去”落寞心情的笛子独奏曲《花泣》及勾勒出田野生活之恬淡与喜乐的《田园诗I及II》等幽美动人乐曲。(60分钟，无中场休息)



Qu Jian Qing 瞿建青



Ma Xiao Lan 马晓蓝



Tan Chye Tiong 陈财忠

Tickets : \$28

Concession for students, NSF and senior citizens: \$20
Schools will be able to use the Tote Board Arts Grant to subsidise 60% (excluding GST) of ticket price.

Early bird price (ends 2 Oct 08): \$24

Concession for students, NSF and senior citizens: \$16

票价: \$28

在籍学生、国民服役人员及乐龄人士优惠价: \$20

学生集体购票，可通过学校利用新加坡赛马博彩局的艺术津贴，以补贴票价总值(不包括消费税)的60%。

提早购票特惠至10月2日: \$24

在籍学生、国民服役人员及乐龄人士优惠价: \$16

BOOK NOW

请尽早购票!

www.esplanade.com

Tickets from Esplanade Box Office and SISTIC's authorised agents. SISTIC hotline: 6348 5555. Group bookings of 20 or more : 6828 8389. A SISTIC booking fee applies for all tickets. 门票可在滨海艺术中心和所有SISTIC指订售票处购得。SISTIC 热线: 6348 5555 20人或以上集体购票，请拨6828 8389。每张门票须另附SISTIC手续费。

滨海艺术中心与
新加坡华乐团联合制作
In collaboration with
Singapore Chinese Orchestra

